

Minister for
International
Trade



Ministre du
Commerce
extérieur

JUN 24 1991
JUN 24 1991

N° 140

Le 17 juin 1991

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY
RETOURNER A LA BIBLIOTHEQUE DU MINISTERE

DRESSER PUMP ET SGP-VA INC. ÉQUIPERONT UNE STATION DE TRAITEMENT D'EAU EN CHINE

Le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et ministre du Commerce extérieur, l'honorable Michael Wilson, a annoncé aujourd'hui que le Gouvernement du Canada, par l'intermédiaire de la Société pour l'expansion des exportations (SEE), accordera un prêt pouvant aller jusqu'à 3,1 millions de dollars américains pour financer la vente à la Chine, par deux firmes ontariennes implantées à Brantford, d'équipements et de services connexes destinés à une installation de traitement des eaux. Dresser Pump, une division de Dresser Canada Inc., et SGP-VA Inc. fourniront les équipements et offriront la formation adéquate ainsi que les services d'ingénierie pertinents à une station de traitement d'eau à Shiyan, dans la province de Hubei.

Dresser Pump fabrique des biens d'équipement destinés à diverses industries, notamment les industries des ressources hydriques, du pétrole, des mines et des pâtes et papiers. SGP-VA, une entreprise spécialisée en technologie environnementale, élabore des techniques et conçoit et fabrique du matériel. SGP-VA et Dresser seront avant tout chargés de fournir des équipements ainsi que des services d'études de conception et d'approvisionnement. On s'attend à ce que cette vente à la Chine crée 90 années-personnes d'emploi au Canada.

L'opération a été jugée conforme aux lignes directrices du gouvernement canadien concernant les échanges commerciaux avec la Chine, annoncées au mois de juin 1989. Le projet préserve les liens établis par les exportateurs dans le

passé et il comporte un volet formation qui favorise les échanges personnels directs. Les équipements et les services reliés à la station de traitement d'eau visent à répondre à des besoins civils intérieurs.

L'opération est financée en vertu d'une ligne de crédit établie entre la SEE et la Banque de Chine. La SEE prête des fonds à la Banque de Chine qui, à son tour, les prête à des utilisateurs chinois.

La SEE est l'organisme officiel de crédit à l'exportation du Canada chargé d'offrir des services d'assurance-crédit à l'exportation, des prêts, des garanties et d'autres services financiers pour favoriser le commerce extérieur du Canada. Elle relève du Parlement par l'entremise du ministre du Commerce extérieur.

- 30 -

Pour de plus amples renseignements, les représentants des médias peuvent communiquer avec le :

Service des relations avec les médias
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada
(613) 995-1874